

ROSTAING®



ROSTAING®

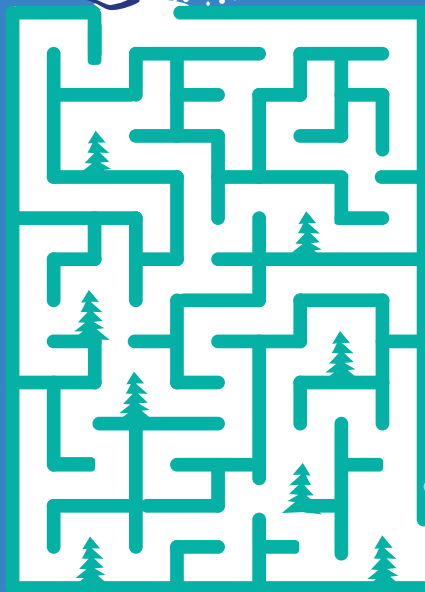
rev0422



ROSTAING
17 AVENUE CHARLES DE GAULLE
01800 VILLIEU - FRANCE



Eugene



ROSTAING®



FR



IT ITALY ONLY

Fascetta	Cartoncino
PP 5	PAP 21
Plastica	Carta
Raccolta Differenziata	
Verifica le disposizioni del tuo Comune	



rostaing.com

• **FR**

Ce modèle EUGENE-I a été conçu pour protéger l'utilisateur contre des agressions mécaniques superficielles. Le marquage apposé sur ce gant respecte les exigences du règlement (UE) 2016/425 (module A) relatif aux équipements de protection individuelle. Taille 4-6 ans. **Composition : Acrylique enduction nitrile, picot PVC en paume.** Ces gants ne contiennent pas de substance connue étant susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Stockage: Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de l'humidité, de la lumière directe ou indirecte. Après utilisation, examiner les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Ecarter les gants qui ont des déchirures, des trous, des coutures échappées. La déclaration UE de conformité du produit est accessible via le site internet : www.rostaing.com . **AVERTISSEMENT :** les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.

• **GB** This EUGENE-I model is designed to protect users from superficial mechanical aggressions. The marking on this glove means that it fulfils the requirements of the (EU) 2016/425 directive (module A) covering personal protection equipment. Size 4-6 year olds. **Composition: Knitted acrylic glove, nitrile coating and bumps on the palm.** These gloves do not contain any substances known to cause allergies in sensitive persons. Storage: Keep the gloves in their original packaging and away from direct or indirect light and humidity. After use, inspect the gloves to detect any defect or imperfection. Dispose of gloves that have tears, holes, broken seams. The EU declaration of conformity for the product is available on the web site: www.rostaing.com **WARNING:** Risks not indicated on this sheet are not covered. • **DE** Dieses Modell EUGENE-I wurde entworfen, um den Nutzer gegen oberflächliche mechanische Risiken zu schützen. Die Kennzeichnung auf diesem Handschuh bedeutet, dass die Auflagen der Verordnung (EU) 2016/425 (Modul A) über persönliche Schutzausrüstungen befolgt werden. Größe 4-6 Jahre. **Zusammensetzung: Handschuhe aus Acryl-Strick, mit Nitrilschaum-Beschichtung sowie Noppen an den Handflächen.** Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen könnten. Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen und vor direktem oder indirektem Licht geschützten Ort auf. Nach jeder Anwendung die Handschuhe prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Handschuhe mit Rissen, Löchern oder aufgegangenen Nähten nicht verwenden. Die EU-Erklärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostaing.com • **WARNHINWEIS:** Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt. • **NL** Dit EUGENE-I model is ontworpen om de gebruiker te beschermen tegen oppervlakkige mechanische invloeden. De marking op de handschoen voldoet aan de vereisten van richtlijn (EU) 2016/425(module A) met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen. Maat 4-6 jaar. **Samenstelling: Handschoen in acryltricot, met nitril coating en noppen in de palm.** Deze handschoenen bevatten geen enkele bekende stof die allergieën kan veroorzaken bij gevoelige personen. Opslag: Bewaar handschoenen in de originele verpakking, beschermd tegen direct en indirect licht en vocht. Controleer na gebruik de handschoenen op gebreken of onvolkomenheden. Verwijder de handschoenen met scheren, gaten en open naden. De EU-conformiteitsverklaring van het product vindt u op de website: www.rostaing.com. **OPGELET:** de risico's die niet in deze brochure worden genoemd, zijn niet gedekt. • **IT** Questo modello EUGENE-I è stato progettato per proteggere l'utilizzatore contro le aggressioni meccaniche superficiali. La marcatura apposta sul presente guanto rispetta i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale. Taglia 4-6 anni. **Composizione: Guanto in maglia acrilica, spalmatura in nitrile sul palmo e punti sul palmo.** I presenti guanti non contengono sostanze note suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili. Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione d'origine, al riparo dall'umidità e dalla luce diretta o indiretta. Dopo l'utilizzo, esaminare i guanti per rilevare il minimo difetto o qualsiasi imperfezione. Scartare i guanti che presentano lacerazioni, fori e scuciture. La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: www.rostaing.com. **AVVERTENZA:** i rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti. • **ES** Este modelo EUGENE-I ha sido diseñado para proteger al usuario frente a agresiones mecánicas superficiales. El marcado que lleva este guante cumple las exigencias del Reglamento UE 2016/425 (módulo A) relativo a los equipos de protección individual. Talla 4-6 años. **Composición: Guante de punto acrílico,**

tratamiento superficial de nitrilo en la palma y puntos en la palma. Estos guantes no contienen ninguna sustancia conocida que pueda causar alergias a las personas sensibles. Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la humedad, de la luz directa o indirecta. Después de haberlos utilizado, examine los guantes para localizar el más mínimo fallo o cualquier imperfección. No utilizar guantes con desgarros, agujeros o costuras sueltas. La declaración UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio web: www.rostaing.com. **ADVERTENCIA:** los riesgos que no se mencionan en este folleto no están cubiertos. • **ET** Mudel EUGENE-I on projekteeritud kasutaja kaitsmiseks pindmiste mehaaniliste vigastuselekkitajate vastu. Märgis sellel kindil tähendab, et kinnas vastab isikukaitsesevahendide käsitleva määruse (EL) 2016/425 (vorm A) nõuetele. Suurus 4-6 aastastele. **Koostis: Akrüültrikotaažkinnas, nitrilrikattekihiga peopesal ja punktidega peopesal.** Kindad ei sisalda teadaolevaid üldtundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. Hoidmine Hoida kindaid originaalpakendis kaitslult niiskuse ning otsese või kaudse valguse eest. Pärast kasutamist kontrollida, et kinnastel ei ole vähimaidki defekte või vigu. Rebenenud, aukudega, lahtiste õmblustega kindad kasutusest kõrvaldada. Toote ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: www.rostaing.com. **HOIATUS:** sellel leabelehel nimetatuta riskide puhul ei ole kaitse tagatud. • **HU** Ezt az EUGENE-I modellt úgy tervezték, hogy védje a felhasználót a felületi mechanikus behatásokkal szemben. A kesztyűn elhelyezett jelölés azt jelenti, hogy a kesztyű megfelel a 2016/425 (A modul) európai rendelet egyéni védőeszközökre vonatkozó követelményeinek. Méret 4-6 év. **Összetétel: Akril kötött kesztyű, a tenyérén nitril bevonat és rücskös tenyér.** Ezek a kesztyűk nem tartalmaznak olyan ismert anyagokat, amelyek allergiát okozhatnak az érzékeny személyeknek. Tárolás: A kesztyűt eredeti csomagolásában, nedvességtől és közvetlen vagy közvetett fénytől védve kell tárolni. Használat után vizsgálja a kesztyűt, hogy észrevegye rajta a legkisebb hibát vagy sérülést. Távolítsa el a szakadt, lyukas kibomlott varrási kesztyűket. A termék EU-megfelelőségi nyilatkozata elérhető a következő internetes webhelyen: www.rostaing.com. **FIGYELMEZTETÉS:** az ebben a leírásban nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet. • **NO** Denne modellen, EUGENE-I, er laget for å beskytte brukeren mot mekaniske angrep på overflaten. Merkingen på denne hansen betyr etterfyllese av kravene som er definert i europeisk forordning (EU) 2016/425 (modul A) om personlig verneutstyr. Størrelse 4-6 år. **Sammenstelling: Akryltrikket hanske med nitrilbelegg og spisser i håndbaken.** Disse hanskene inneholder ikke kjente stoffer som kan forårsake allergier på personer med allergiske tendenser. Lagring: Hanskene skal lagres i opprinnelig emballasje på avstand fra fuktighet og direkte og indirekte lys. Etter bruk må du undersøke hanskene for å lete etter feil. Ikke bruk hansker som har rifter, hull eller revnede sømmer. Produktets EU-samsvarserklæring er tilgjengelig via nettstedet: www.rostaing.com. **AD/ARSEL:** Risikoer som ikke er angitt i denne notisen, dekkes ikke. • **SL** Ta model EUGENE-I je bil zasnovan za zaščito uporabnika pred površinskimi mehanskimi poškodbami. Oznaka, pritrjena na to rokavico, pomeni skladnost z bistvenimi zahtevami evropske uredbe 2016/425 (modul A) o osebni zaščitni opremi. Velikost 4-6 let. **Sestava: Akrilna pletena rokavica, nitrilna prevleka na dlani in luknjice na dlani.** Te rokavice ne vsebujejo snovi, pri katerih je znano, da lahko povzročajo alergije pri občutljivih ljudeh. Skladiščenje: Hranite rokavice v originalni embalaži, zaščiteni pred vlago, neposredno ali posredno svetlobo. Po uporabi pregledjte rokavice/manšete, če nimajo kakršnih koli napak ali pomanjkljivosti. Zavrzite rokavice, ki imajo raztrganine, luknje, razparane šive. Izjava EU o skladnosti proizvoda je na voljo na spletni strani: www.rostaing.com. **OPOZORILO:** Tveganja, ki niso navedena v tem navodilu, niso zajeta. • **CZ** Tento model ARTHUR-I byl navržen tak, aby chránil uživatele před povrchovými mechanickými riziky. Označení na rukavici odpovídá požadavkům nařízení (EU) 2016/425 (modul A) týkající se osobních ochranných prostředků. Velikost 4-6 let. **Složení: Přírodní latex. Tyto rukavice obsahují látky, které by u citlivých jedinců mohly vyvolat alergickou reakci (přírodní latex).** Skladování: Udržujte rukavice v původním obalu, chráněné před přímým i nepřímým sluncem a vlhkem. Po každém použití zkontrolujte, zda nejsou na rukavicích/manžetách žádné známky poškození nebo vady. Zlikvidujte rukavice, které jsou protřené, děravé, nebo mají poškozené švy. Prohlášení EU o souladu výrobku s normou je k dispozici na internetu: www.rostaing.com. **UPOZORNĚNÍ:** ochrana proti rizikům, které nebyly zmíněny není zaručena.

EUGENE-IT4-6 - 5191

ROSTAING®



ROSTAING®

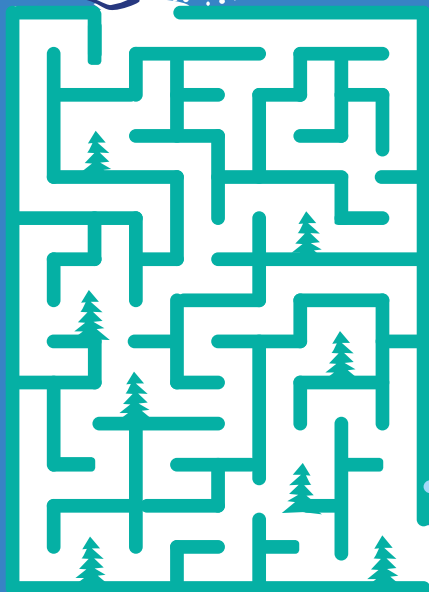
rev0422



ROSTAING
17 AVENUE CHARLES DE GAULLE
01800 VILLIEU - FRANCE



Eugene



ROSTAING®



FR



IT ITALY ONLY

Fascetta	Cartoncino
PP 5	PAP 21
Plastica	Carta
Raccolta Differenziata	
Verifica le disposizioni del tuo Comune	



rostaing.com

• **FR**

Ce modèle EUGENE-I a été conçu pour protéger l'utilisateur contre des agressions mécaniques superficielles. Le marquage apposé sur ce gant respecte les exigences du règlement (UE) 2016/425 (module A) relatif aux équipements de protection individuelle. Taille 4-6 ans. **Composition : Acrylique enduction nitrile, picot PVC en paume.** Ces gants ne contiennent pas de substance connue étant susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Stockage: Tenir les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de l'humidité, de la lumière directe ou indirecte. Après utilisation, examiner les gants pour déceler le moindre défaut ou toute imperfection. Ecarter les gants qui ont des déchirures, des trous, des coutures échappées. La déclaration UE de conformité du produit est accessible via le site internet : www.rostaing.com . **AVERTISSEMENT :** les risques non mentionnés sur cette notice ne sont pas couverts.

• **GB** This EUGENE-I model is designed to protect users from superficial mechanical aggressions. The marking on this glove means that it fulfils the requirements of the (EU) 2016/425 directive (module A) covering personal protection equipment. Size 4-6 year olds. **Composition: Knitted acrylic glove, nitrile coating and bumps on the palm.** These gloves do not contain any substances known to cause allergies in sensitive persons. Storage: Keep the gloves in their original packaging and away from direct or indirect light and humidity. After use, inspect the gloves to detect any defect or imperfection. Dispose of gloves that have tears, holes, broken seams. The EU declaration of conformity for the product is available on the web site: www.rostaing.com **WARNING:** Risks not indicated on this sheet are not covered. • **DE** Dieses Modell EUGENE-I wurde entworfen, um den Nutzer gegen oberflächliche mechanische Risiken zu schützen. Die Kennzeichnung auf diesem Handschuh bedeutet, dass die Auflagen der Verordnung (EU) 2016/425 (Modul A) über persönliche Schutzausrüstungen befolgt werden. Größe 4-6 Jahre. **Zusammensetzung: Handschuhe aus Acryl-Strick, mit Nitrilschaum-Beschichtung sowie Noppen an den Handflächen.** Diese Handschuhe enthalten keine bekannten Stoffe, die bei empfindlichen Personen Allergien auslösen könnten. Aufbewahrung: Bewahren Sie die Handschuhe in ihrer Originalverpackung an einem trockenen und vor direktem oder indirektem Licht geschützten Ort auf. Nach jeder Anwendung der Handschuhe prüfen, ob sie nicht Fehler oder Mängel aufweisen. Handschuhe mit Rissen, Löchern oder aufgegangenen Nähten nicht verwenden. Die EU-Erklärung zur Produktkonformität ist auf folgender Website zugänglich: www.rostaing.com • **WARNHINWEIS:** Nicht in diesem Datenblatt angeführte Risiken sind nicht gedeckt. • **NL** Dit EUGENE-I model is ontworpen om de gebruiker te beschermen tegen oppervlakkige mechanische invloeden. De marking op de handschoen voldoet aan de vereisten van richtlijn (EU) 2016/425(module A) met betrekking tot persoonlijke beschermingsmiddelen. Maat 4-6 jaar. **Samenstelling: Handschoen in acryltricot, met nitril coating en noppen in de palm.** Deze handschoenen bevatten geen enkele bekende stof die allergieën kan veroorzaken bij gevoelige personen. Opslag: Bewaar handschoenen in de originele verpakking, beschermd tegen direct en indirect licht en vocht. Controleer na gebruik de handschoenen op gebreken of onvolkomenheden. Verwijder de handschoenen met scheren, gaten en open naden. De EU-conformiteitsverklaring van het product vindt u op de website: www.rostaing.com. **OPGELET:** de risico's die niet in deze brochure worden genoemd, zijn niet gedekt. • **IT** Questo modello EUGENE-I è stato progettato per proteggere l'utilizzatore contro le aggressioni meccaniche superficiali. La marcatura apposta sul presente guanto rispetta i requisiti del regolamento (UE) 2016/425 riguardante i dispositivi di protezione individuale. Taglia 4-6 anni. **Composizione: Guanto in maglia acrilica, spalmatura in nitrile sul palmo e punti sul palmo.** I presenti guanti non contengono sostanze note suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili. Stoccaggio: Conservare i guanti nella loro confezione d'origine, al riparo dall'umidità e dalla luce diretta o indiretta. Dopo l'utilizzo, esaminare i guanti per rilevare il minimo difetto o qualsiasi imperfezione. Scartare i guanti che presentano lacerazioni, fori e scuciture. La dichiarazione UE di conformità del prodotto è accessibile dal sito internet: www.rostaing.com. **AVVERTENZA:** i rischi non menzionati nelle presenti istruzioni non sono coperti. • **ES** Este modelo EUGENE-I ha sido diseñado para proteger al usuario frente a agresiones mecánicas superficiales. El marcado que lleva este guante cumple las exigencias del Reglamento UE 2016/425 (módulo A) relativo a los equipos de protección individual. Talla 4-6 años. **Composición: Guante de punto acrílico,**

tratamiento superficial de nitrilo en la palma y puntos en la palma. Estos guantes no contienen ninguna sustancia conocida que pueda causar alergias a las personas sensibles. Almacenamiento: Guardar los guantes en su embalaje de origen al abrigo de la humedad, de la luz directa o indirecta. Después de haberlos utilizado, examine los guantes para localizar el más mínimo fallo o cualquier imperfección. No utilizar guantes con desgarros, agujeros o costuras sueltas. La declaración UE de conformidad del producto es accesible a través del sitio web: www.rostaing.com. **ADVERTENCIA:** los riesgos que no se mencionan en este folleto no están cubiertos. • **ET** Model EUGENE-I on projekteeritud kasutaja kaitsmiseks pindmiste mehaaniliste vigastusekaitsetajate vastu. Märgis sellel kindil tähendab, et kinnas vastab isikukaitsesevahendide käsitleva määruse (EL) 2016/425 (vorm A) nõuetele. Suurus 4-6 aastastele. **Koostis: Akrüültrikotaažkinnas, nitrilikaitekihiga peopesal ja punktidega peopesal.** Kindad ei sisalda teadaolevaid üldtundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. Hoidmine Hoida kindaid originaalpakendis kaitslult niiskuse ning otsese või kaudse valguse eest. Pärast kasutamist kontrollida, et kinnastel ei ole vähimaidki defekte või vigu. Rebenenud, aukudega, lahtiste õmblustega kindad kasutusest kõrvaldada. Toote ELi vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil: www.rostaing.com. **HOIATUS:** sellel leabelehel nimetatuta riskide puhul ei ole kaitses tagatud. • **HU** Ezt az EUGENE-I modellt úgy tervezték, hogy védje a felhasználót a felületi mechanikus behatásokkal szemben. A kesztyűn elhelyezett jelölés azt jelenti, hogy a kesztyű megfelel a 2016/425 (A modul) európai rendelet egyéni védőeszközökre vonatkozó követelményeinek. Méret 4-6 év. **Összetétel: Akril kötött kesztyű, a tenyérén nitril bevonat és rücskös tenyér.** Ezek a kesztyűk nem tartalmaznak olyan ismert anyagokat, amelyek allergiát okozhatnak az érzékeny személyeknek. Tárolás: A kesztyűt eredeti csomagolásában, nedvességtől és közvetlen vagy közvetett fénnytől védve kell tárolni. Használat után vizsgálja a kesztyűt, hogy észrevegye rajta a legkisebb hibát vagy sérülést. Távolítsa el a szakadt, lyukas kibomlott varrási kesztyűket. A termék EU-megfelelőségi nyilatkozata elérhető a következő internetes webhelyen: www.rostaing.com. **FIGYELMEZTETÉS:** az ebben a leírásban nem említett kockázatokkal szemben nem nyújt védelmet. • **NO** Denne modellen, EUGENE-I, er laget for å beskytte brukeren mot mekaniske angrep og overflaten. Merkingen på denne hansen betyr ettertellelse av kravene som er definert i europeisk forordning (EU) 2016/425 (modul A) om personlig verneutstyr. Størrelse 4-6 år. **Sammenstilling: Akryltrikket hanske med nitrilbelegg og spisser i håndbaken.** Disse hanskene inneholder ikke kjente stoffer som kan forårsake allergier på personer med allergiske tendenser. Lagring: Hanskene skal lagres i opprinnelig emballasje på avstand fra fuktighet og direkte og indirekte lys. Etter bruk må du undersøke hanskene for å lete etter feil. Ikke bruk hansker som har rifter, hull eller revnede sømmer. Produktets EU-samsvarserklæring er tilgjengelig via nettstedet: www.rostaing.com. **AD/ARSEL:** Risikoer som ikke er angitt i denne notisen, dekkes ikke. • **SL** Ta model EUGENE-I je bil zasnovan za zaščito uporabnika pred površinskimi mehanskimi poškodbami. Označa, pritrjena na to rokavico, pomeni skladnost z bistvenimi zahtevami evropske uredbe 2016/425 (modul A) o osebni zaščitni opremi. Velikost 4-6 let. **Sestava: Akrilna pletena rokavica, nitrilna prevleka na dlani in luknjice na dlani.** Te rokavice ne vsebujejo snovi, pri katerih je znano, da lahko povzročajo alergije pri občutljivihi ljudeh. Skladiščenje: Hranite rokavice v originalni embalaži, zaščiteni pred vlago, neposredno ali posredno svetlobo. Po uporabi pregledjte rokavice/manšete, če nimajo kakršnih koli napak ali pomanjkljivosti. Zavrzite rokavice, ki imajo raztrganine, luknje, razparane šive. Izjava EU o skladnosti proizvoda je na voljo na spletni strani: www.rostaing.com. **OPOZORILO:** Tveganja, ki niso navedena v tem navodilu, niso zajeta. • **CZ** Tento model ARTHUR-I byl navržen tak, aby chránil uživatele před povrchovými mechanickými riziky. Označení na rukavici odpovídá požadavkům nařízení (EU) 2016/425 (modul A) týkající se osobních ochranných prostředků. Velikost 4-6 let. **Složení: Přírodní latex. Tyto rukavice obsahují látky, které by u citlivých jedinců mohly vyvolat alergickou reakci (přírodní latex).** Skladování: Udržujte rukavice v původním obalu, chráněné před přímým i nepřímým sluncem a vlhkem. Po každém použití zkontrolujte, zda nejsou na rukavicích/manžetách žádné známky poškození nebo vady. Zlikvidujte rukavice, které jsou protřené, děravé, nebo mají poškozené švy. Prohlášení EU o souladu výrobku s normou je k dispozici na internetu: www.rostaing.com. **UPOZORNĚNÍ:** ochrana proti rizikům, které nebyly zmíněny není zaručena.

EUGENE-IT6-8 - 5191